

Szerkesztőségi iroda:

Főter. Szt. Ferenczinek háza, ama let, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlterek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítottak

MURAKÖZ

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi társadalmi és közéleti szótár”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár”, az „Alsó-Muraközi Takarékpénztár” és „Önszervező-szövetkezet” a Muraköz-hegyvidéki közművelődési „Önképző-tör” hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:

Égész évre 4 frt
Fél évre 2 frt
Negyed évre 1 frt
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések meg előfizetése:

Budapest: Goldberger A. V. és
Eckstein B. hird. irod. Bécsben:
Schalek H., Dukas M., Oppellik A.,
Daube G. L. és társának és Herndl
Brünnen: Stern M.

Nyitlter petisora 10 kr.

Ismét a perenosporáról.

Ha eddig valaki tagadta a perenospora létezését, most ugyan már nem tagadhatja senki: én már egy hó óta Polstrauból innen szemlélem a Humhegyi szőlők nagyszerű változásait, ami azelőtt intenzív zöld volt, most vörös-barna, szürkés-barna.

Mindenkinek, akinek szőlője jövője színén fekszik, ajánlhatom azt az utat, melyet a napokban tettem meg Polstrauból Kagon keresztül Stridóra; ez uton bő tapasztalatokat szerezhet mindenki, aki a perenospora elleni védekezésért érdeklődik.

Koffler ur szőlője, ki háromszor feckendezett rézvitriollal, már messziről feltűnik intenzív zöld színe által, míg számtalan szomszédos nem feckendezett szőlő valóban színalmas állapotban van. O azért volt kénytelen 3-szor feckendezni, mivel 2-szer rossz anyaggal feckendezett, t. i. az olcsóbb kék-zöld színű rézvitriollal; azért mindenkinek ajánlható az intenzív kék és finom rézvitriol; kilója 35 kr.

Egy birtokos nemrégiben 3-szor kapálta a szőlőjét, — ott egyetlen zöld levél sem található, az már mind sötétszürke, a szőlő boggyói pedig apró, ki nem fejlett.

Láttam egy másik nagyobb uradalm szőlőjét, ott csak egyszer feckendeztek, másjában, itt a szőlő alsó fele intenzív zöld színű, a felső pedig szürkés-barna, ami annak is tulajdonsága, hogy a szőlőtöke tejeje le volt vágva, ami mindenesetre nagyon káros művel. Láttam egy másik szőlőt, ott háromszor ecsettel locsoltak, de fájdalom, kevés sikerrel; mert a munkás rendszeren csak egy pontot locsol meg, ha a tüke magas, fölfelé nehéz dolgozni, azonkívül a balsiker oka valószínűleg a tetők levágásában és a fű korai kivágásában is keresendő.

Az Allweiler szisztemájú feckendő kitűnőnek bizonyult; Koffler szándéka ezt hazai erők által készíttetni, mivel akkor a 4 frt külföldi vám meg lesz takarítható és a feckendő akkor csak 14—16 ftba kerülhet.

E lapokban valaki említi, hogy a szőlő boggyói feketék lettek és ezt a perenosporának tulajdonítja; ez nem az. hanem szintén az amerikai vesszővel behurcolt baj, amit ott block-rott-nak feketé sülésnek neveznek; ez a baj különösen a rajnai rizlinget pusztítja.

Aki nem feckendezett, az most 86 óta roppant kárt okozott magának és még többet fog okozni ezentúl, ha nem védekezik, mert az amerikai szőlőültetvények mind inkább szaporodnak és ez által a baj is.

Koffler ur feckendezési receptje következő:

Májusban a még gyenge levelekre szükséges 5 akó vízhez 3 kilo legfinomabb réz vitriol (kilója 35 kr.) éppannyi méz: 7%, akó elég egy nagy holdra; ez a munkával,

mindennel belekerül egy nagy holdra 2 frt 93 krba.

Julius vége felé a másodszori feckendezésre szükséges: 6 kilo rézvitriol, ép annyi mézzel, ez belekerül 4 frt 45 krba egy cat holdra.

Csak a nedves levélre nem szabad feckendezni, különben ez bármikor, még virágzáskor is megejelhető; némely évben csak egyszer kell feckendezni, de ha sok a napos eső, akkor bizony 2—3-szor is szükséges.

Ha a további időjárás jó lesz és ha szeptember 15-ig még marad levél a tőkén, a nem feckendezőknek is, tekintve a korai virágzást középszerű boruk teremhet, de a feckendezők mindenesetre kitűnő bort nyerhetnek.

Adjja az Isten!

Br. KNEZEVICH VICTOR.

Tapasztalataim a svájci népnevelés terén.

(Naplótöredék.)

V. A tanítók fizetése és nyugdíja.

A tanítók fizetése a kantonok szerint a legnagyobb tarkaságot mutatja.

Zürichben a minimum 1200 fr, ötödéves pótlék 100 fr, lakás (4 szoba, konyha stb.), 9 m² föld, 6 ster tűzifa, vagy megfelelő kárpótlás 3 évi szolgálat után nyugdíjat kap, mely az élvezett fizetésnek felét teszi ki. Az özvegy évi 200 frcot kap mely összeg a biztosítása céljából azonban az állam 5, a tanító 10 frcot fizet évenként. A felső népiskolai tanító fizetése 1800 frc. Bernben a minimum 800 frc, pótlék 5 év mulva 100 frc 10 év mulva 200 frc és 15 év mulva 300 frc, azonkívül lakás, tűzifa és kis darab föld. Nyugdíj 30 évi szolgálat után 240—360 frc.

Solothurnban a minimum 1000 frc, lakás, fa és föld. Nyugdíj nincs.

Schaffhausenben a minimum 1000—1550 frc között váltakozik. A felső-népiskolai tanítónál 2000 frc, lakás, fa és föld Nyugdíj nincs.

Graubündenben 340 frc, a községtől, az államtól 160 frc, a 8. évtől kezdve pedig 200 frc, lakás és kert.

Neuenburgban 220 és 500 frc között váltakozik.

Genfben 2050 és 1650 közt változik a fizetés. Itt a nyugdíj minimuma 1500 frc csak hogy a nyugdíj-intézetbe a tanító évenként 80, az állam 50 frcot fizet. A fizetésen kívül jár a városban 500 frc lakbér, falun természetbeni lakás kerttel. Főbb kantonban nincs törvényesen megállapított minimum, hanem minden egyes esetben az illető község által lesz meghatározva.

Ezekből látjuk, hogy a svájci tanítók fizetése igen különféle, öreg napjaikra csak kevés helyen vannak biztosítva s megválasz-

tásuk sem életösszígálni, hanem 3—8 év után újabb választás alá esnek. Legérzékenyebben sújtja a svájci iskolamestereket a nyugdíj hiánya. Többször lettek a kantonok kormányai előterjesztést a tanítók nyugdíjaztatása érdekében, de a nép azt kereken visszautasította azon megokolással, hogy ők sem kapnak nyugdíjat. A kormány tehát úgy igyekszik a bajon segíteni, hogy kötelezővé teszi a tanítói, özvegyi és árva gyámpénztárakat s azokat részben segélyezi. Ahol pedig állami nyugdíj van, a tanító évi befizetése igen magasra rug. Irigylük is ezért a svájci tanítók a monarchikus collegátok.

A tanítók legnagyobb %-ja nőtelen s ezt a gyarló fizetéseknek tulajdonítják.

Nótanítók pl. Bernben fűosztályokban is alkalmazhatnák. Csak Glarus kantonban nincsenek tanítónők. A tanítónők Schwyz és Schaffhausen kantonokban férjhez menetel alkalmával a tanítás alól felmentetnek.

A tanító csak olyan mellékgazálkölzást üzhet, mely őt teendőinek végzésében nem hátráltatja.

Azt, hogy a tanító időszakonként újra választás alá esik, a tanítóságra csak nyereségnek tartják. Azon megjegyzésemre, hogy a tanító kénytelen az iskola érdeke ellen is a nép kedvében járni, egy solothurni tanítótól azt kaptam feleletül: tapasztalásból mondhatja, hogy a svájci paraszt elég érett arra, hogy a tanító munkáját méltányolja s még akkor is szavaz a jó tanítóra, ha esetleg személyes ellensége is. Elhittet szavait, de mégis kétkedtem benne!

VI. A tanítók továbbképzése. Egyesülési élet.

Az ideiglenes választás arra ösztönzi a tanítókat, hogy magukat tovább képezzeék, annál is inkább, mert ha jobb fizetési helyre folyamodnak, rátermettségüket valami módon újra kell az előjárók előtt bizonyítaniok.

Több helyen, pl. Szt-Gallen kanton, mint azt a rorschachi derék igazgatótól, Balsiger Ede urtól megtudtam, minden 2-ik évben a tanító képezdében azon tanítókkal, kik 10 évvel ezelőtt tettek képesítőt, ismétlő kursusok tartatnak. Olyan kursus 3 hétig szokott tartani, a résztvevők a képezde internátusában teljes ellátást nyernek. Tananyag: az u. a. pedagógiai törekvések ismertetése, elméleti és gyakorlati pedagógia és felváltva bizonyos szakcsoport (jelen évben mennyiségtan).

Az ismétlő kursusok mellett torna- és rajzpótlanfolyamok is tartatnak azok számára, kik e tárgyakat a felsőbb osztályokban tanítani akarják.

Minden kantonban a tanítók kötelesek kerületei testületeket (Schulkapitel) alakítani. Ezen testületek képviselőiből alakul a kantoni egyesület (Schulsynode), melynek előkészítő bizottsága (Prosynode) van. A synodus

az iskolai állapotok javítása és tökéletesebbé lelt tanácskozik s megállapodás, ill. az illető forum elé terjeszti. A legtöbb kerületi tanítótestületnek külön könyvtára van, mely egyrészt az állam, másrészt a tagok járuléka által szaporítatik.

Ezen kötelező egyesületeken kívül önkéntes testületeket is találunk, melyek a nem tanító-féle embereket is befogadják rendes tagokul. Azoknak czélya a népnevelés iránti érdeklődést a laikusok közt élesíteni és ápolni s a népet az iskola jóakaró barátjává tenni. Különben ez nem volt új-ság előttem, amennyiben nálunk is, pl. a szepesi tanító-egyletnek is sok tagja van az ügyvédi, orvosi iparos stb. osztályból. Thurgauban 15 ily önkéntes egyesület találunk.

Az összes svájci tanítók általános tanítótestületet alkotnak s annak minden rendű és rangú iskola tanítója rendes tagja. Ez évenként más más kantonban tartja főzgyűlését s egyes sectiókra oszolva tanácskozik.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Baross Gábor** miniszter Csáktornya. Azon értesítést vesszük, hogy Baross miniszter ur e hét folyamán Csáktornyára érkezik. Ide jövetelének oka — hír szerint — a déli-és zágoriai vasút csáktornyai közös állomása között létező némely differenciák.

— **Csertán Károly** alispán ur e hó 7-én Rácz-Kanizsán időzött, ahol a slayer bizottsággal a Mura szabályozása ügyében helyszíni szemlét tartott.

— **Közsegi** iskolaszéki elnökek, miután e tisztségről Zakál Henrik ügyvéd lemondott, az augusztus hó 28-iki ülésen Ziegler Kálmán k. r. közjegyző választotta meg. — Ugyanez üléskor alkalmával szóba került az alsó fokú ipar és kereskedelmi tanfolyamnak szervezése is, melynek fölállítása ügyében az iskolaszék a magas kormánytól petícionál.

— **A Csáktornyai Dalárda** jubiláris ünnepélyét nem szeptember 20-án, — mint egy ízben már jeleztük volt, — hanem szeptember 22-én tartja meg.

— **A Muraközi Tiszti Önszolgáltató Szövetkezet** Sárosi László csáktornyai ügyvédét ügyészévé választotta meg.

— **A csáktornyai** elemi népiskolában a beiratások még mindig folynak. A tanulók folyton jelentkeznek. Különösen az alsóbb osztályok, ma holnap túl lesznek tömve. Az I. flu- és az I. leányosztályokban 70-70 tanulóval több van beírva, ami, tekintve az osztályok szűk voltát, túltömöttséget idéz elő. Napról napra égetőbb lesz egy új, a mostani viszonyoknak megfelelő iskola építésének kérdése.

— **Szólozset.** A következők értesítést vetünk: Nagyon tisztelt szerkesztő ur! Ma, szeptember 4-én ismét megnéztem Kollfer ur szövegét; a szöveg levele még mind meg van és sötétzöld színű, a szöveg pedig aranybarnás színű, nagy bogójú és már most érett. Kollfer ur már kapott ajánlatot (10 forint egy akó) a présről véve. Stridő környékén az esetleg megloccsolt szövek felnyírára még bírják ugyan a levelet és találni sok sötét-zöld színűt is és ezért szintén minden bogójú puha és már nagyon érett is van. Tehát látni, hogy csakis a locsoló szorgalmától függ a jó eredmény. A nem fecskendezett szövek fele kemény és kis bogójú, savanyu, növekedésben nagyon elmaradt, elgyengült de azért még is sokkal jobb szüret és jobb bor várható a talványánál.

Br. Knezovits Viktor.

— **Lopás.** Ebor János perlaki lakos Gólybits János szolgáját e hó 3-án a me-

zőre küldötte fölvet szedni. A szolgálta az alkalommal Sebastian perlaki kalapos kárára, kocsijáról egy 8 ft értékű kabátot és egy szőgyeplőt ellopott és gazdája lepedőjével együtt megszökött. A lopott holmikat Csáktornyán el akarta adni azonban az őcskarnu kereskedő előtt gyanusnak tűnt fel a kinaló s bejelentette őt a csendőrségnél. A tolvaj elfogtatván beismerte felettét.

— **Tűz** ütött ki Csáktornyán, e hó 4-én d. u fél egy órakor. A Legelő-utczában elégett a Stingly-féle ház. A tüzoltók a tűz helyszínén csakhamar megjelentek. A ház biztosítva volt.

— **A „Hattyu” vendéglő** nagyerme a Királyi Pal banketi alatt az a benyomást tette a jelenlétükre, hogy nem vagyunk talu helyen, mert a terem elég nagy, magas és esinos. Csak még egy a baj, az, hogy nincs kifestve. Így vagyunk aul az étteremmel is, ahol a foltos, piszkos falak nem igen hívogatják a vendégeket. Kérdés: mikor lesz a terem és az ebédlő ki-festve? Mert a nyár elmúlt, teien meg a festés bajjal jár. Vagy tán a tobjados (a város) az idén még nem szándékozik egészen rendbe hozni az éttermet? Ezt uszettel kérdi a többi nevében egy törsvendég.

— **A legrádi restaurált cv. templom** e hó 1-én szent ünnepélyességgel mellett újra felszenteltetett.

— **Czirkovlyánból** írják lapunknak a következőket: Tekintetes Szerkesztő ur! Ó Fel-sége apostoli királyunk, a czirkovlyáni önk. tisz-tó testületnek 80 frtot adományozott. Engde meg továbbá, hogy az újabb adományokat be-cs-lapjában nyugtathassam. Újabb adakozók a czirkovlyáni önk. tiszto testület javára Varga János 1 frt, Götz F. 1 frt, Horvath Mihály 1 frt, ifju Goric-ánez József 60 kr, Matersdorfer J. 50 kr, Frankl Simon 50 kr, Sosterics Pál 2 frt, Goric-ánez József 30 kr, Glavina Ando 30 kr, Reichwein Antal 30 kr, Barsch Heinrich 50 kr, Banelli László 20 kr, Griesz Alajos 1 frt, S. Hirsch-sonn 50 kr, Ocsnak József 2 frt, Verly Ferenc 2 frt, dr. Bohm 1 frt, Banelly A. J. 50 kr, Ruzick Pál 30 kr, Noták Jakab 28 kr, és Haffjányk Ivan 28 kr, tehát összesen 96 frt 6 kr. Czirkov-lyán, 1889. aug. 8. Tisztelettel. Miköz János testület elnöke.

— **Jókai Mór** újabb regényének Révai testvéreknél (Budapest, IV. Váci-utca 1.) megjelentő kiadásából most kaptuk a 102. és 103. füzeteket, illetve az e vállalatban most folyó és Jókainak legújabb regényét képező: „A lélekidomárba” a 26. és 27. füzeteket, melyekkel immár ez a regény is véget ért. — Révai testvérekkel együtt mi is büszkén tekinthetünk vissza az e vállalatban megjelent regényekre, mert „A löcsei fehér asszony” e vállalatnak 24 füzetét képezik. „A kis királyok” 26 füzetet, „A három márványfej” 20 füzetet és a most befejezett leg-újabb regény összesen 27 20 kr füzetet adott. Míg 22 frtot tehát Jókainak 18 kötetet képező regényeit, melyek más regénykiadásokkal össze-hasonlítva előcségg tekintetében is páratlanul al-lamok a magyar könyvtarban. Megrendelhető lapunk kiadói hivatalában.

— **Örverdetes** irodalmi jelenség, hogy a „Magyar Szemle” pályázatai számára névze teljes sikert arattak, amennyiben a kö-tönyre 57, a humoros beszélyekre pedig 13 pályamű érkezett és a bírálók jelentése szerint a szellemi siker is teljes lesz, mert a pályázók közt több kitűnő mű van. A „Magyar Szemle” kö-zében is mint szereplőimé heti nap páratlan erővel és gyors-ággal emelkedett a legmagasabb irodalmi színvonalra. Rudnyánszky Gyula szerkesztő oly éleken, oly gazdag tartalommal és oly érdekesen, hogy mindenkinek melegen ajánlhatjuk, annál inkább, mert e lap házagot-pótol, kiadó tulajdonosa Kacsavinszky Lajos pedig szivesen küld mutatványzaikat ingyen és bérmentve. A „Magyar Szemle” ára negyed-éve 1 frt 50 kr. Az előfizetők Budapest, VI. ker. útjateza 14 szám alá a „Magyar Szemle” kiadóhivatalába küldendők.

— **A száj és a fogak.** Vannak embe-rek, akiknél a száj és fogak gondozása mindaddig az utolsó szerepet játsza, míg egyszer valaki szájbeteg-éget, vagy fogfájást kapnak. Ilyenkor azután Pontinusz Filátoszhoz futnak s a vége mégis csak az, hogy a fogat húzatni kell, vagy kötszeges kezelések kell magát alávetni. Ez azonban mind kikérülhetők volna, ha dr. Popp J. G. udvari fogorvosnak már 40 év óta e ismert

száj-konzerváló szereit használták volna. Anathe-rin szárvízre 50 kros, 1 litros és 1 lit 40 kros palackokban, melyek közelbel telesen meg-ig-nagyobbítottak, állandó használat mellett min-den szájból legyöz és lehetetlenül tesz és a fog-fájást teljesen kizárja. 35 kros Fogpasszátja és 1 frt 22 kros Anatherin fogpasszátja és végre 63 kros fogpora a legeszeséesebb fog-tisztító szerek. Ezekben kívül a feltaláló három szappan különlegessége is készit és pedig a híres Popp-féle gyögy-növény szappant (30 kr) mely gyógyhatása mellett, a legkellemesebb szappan is, továbbá a napraforgóvirág szappant (40 kr) és a Vénusz szappant (50 kr), melyek az arc-és kézből rendkívül finomítják és a jelenkor legfinomabb divat-pipere-szappanjai. E szerek kaphatók: Göncz L. gyogy-szertárában, Strahia testvérek és Heinrich Miksa kereskedésében.

— **Megyei Hírek.** Radocza János, a zala-egrszegi kerület orsz. képviselője e hóban meglátogata kerületét. — Csertán Károly magyenk alispánját Tapolczán és Sümegeen mult hó utolsó napján nagy övőidővel fogadták. — Kovács Károly nyug. min. tanácsos e hó 1-én Zala-Egerszegen elhunyt. — Molnár Pál Keszthelyen, dr. Jenyay Géza Sümegeen és dr. Tersauszky Gyula Perlakon ügyvédi irodát nyitottak. — Radocza János orsz. képviselő a zala-egrszegi elemi iskolák szegény tanulóinak 200 drb tankönyvet ajándékozott. — Bada-domban és a sümgyi szőlőben több helyütt filloxerát konstalták. — Gyenes-Diáson egy szőlőműves felesége 4 leány-gyermekeket szült.

Szerk. üzenetek.

— **Zala-Ujvár V.** Kivánsága szerint. Dráva-Vasárhely. G. Mihelyt lehet, teljesít-e sz. Szt-Maria K. Az éretlenség vetők, köszönet! Ludbreg. K. A „Jager Ivánt” meg-kaptuk! — Legrad. A meghívásért fogadjú köszönetünket! Nem mehetünk el, mert egy-kise messze esik tőlünk Legrad. — Letenye. A tudósítást köszönjük; a beküldött felkötőit, sajnálatunkra, terjedelménél fogva nem közölhetjük.

CSARNOK

A Z É J I Z E N E.

Ita: **Solyom.**

(Vége.)

Vasárnap adott szavamnál fogva Gusztávvál Jane ihoz rándultunk.

Egy hét alatt mennyi minden változik a nap alatt!... Szegény Janesit így megviselte a bú, aig ismerék tea.

Janesit valamennyire megvigasztalva haza-jöbünk még az nap. Egész uton elézelt az én Gusztá barátom; a többek közt azt állia, hogy a Janesi barától lenegy az ember hátáról a bőr.

Masnap délután Galambházaiakat látogattam meg. Örsziket künn az udvarban találtam. Szere-retemelő kis lány volt ő; aig nyugam ki az utcából, oly bizalmasan operizett felém, — isten látja a belkemet! — hogy akár megpusz-talam volna!

— Hogy mulattak önök tegnap? — kérdé.

— Igen, igen jó, — felelélem.

— Hát annak a rossz funak is olyan jó kedve volt? — kérdé Böske léleken.

— Csak annak volt kérem! Ugy ugrándoz-tott mint a fiatal zerge: én attól tartottam, hogy valamiké meg-érel!

Böske elfordult azon ürügy alatt, hogy az utcán robozó kocsi kapta meg figyelmét, de én jól láttam, mit mivel a szemek körül zsebkendő-jével; könyvet törölteté.

— Ezek hát egészen mánnan jönek — gondolom — mint midőn azt ita a e ipkés pa-pírja, hogy: sir, mint a záporozó!

— Felőlem nem kérdezősködék Janesi? — Janesi! — szökek olyan keserű szem-rehányással, vontatót hangon. — Es ugyan mi köze kegyednek hozzá, ha szabad tudnom? A gyernek, ha könnyemün összezuza játékát, leg-teljebb bírhat utanna!... Kegyed valóban ilyen-ek nézte Janesi szerelmét.

Sokat szerettem volna még Böskenek mon-dani, de látam, hogy minden korholó betű egy-

egy villámként sújta lelkét, hol annak a kis könnyelműségnek már is olyan fájo emlékei vannak; mert hiába, a lélek fájdalma visszasugárzik az arezon épen úgy, mint a hold képe a tó hullámain.

Orzsike munkaszálához ment és zokogott erősen. Jól esett a küzdelemben kimerült szív könnyeinek szabad folyását engednie.
— Lásza Nagysám! — közédem felje a vigasztalás édes jól eső hangjával — mily könnyelműm kezeközöttél szerelmét!... De most félre a könyekkel! Jót is tudok ám én mondani, kivált ha szépen kérnek — tréfálódám — Janesi most is a régi hi szerető; szereti úgy, miként a hölgyek szeretni sem tudnak. Első és utolsó szava is kegyed volt.

Orzsike eszményi szép arezon a fájdalom és öröm sajátságos vegyülete ömlött el, de piros ajkán már a remény szívérványa vonult át egy örömmosolylyal, szemében egy örömlöngyűvel. Nincs szebb pillanat az ember életében, mint midőn a lemondás sötét eszméjén újra át törnek a szívre, a lemondás reszkető sugarai.
— Mikor jön el Janesi? — rebege az én szép mártírom.

Egy pillanatra habozék magamittal, hogy adhatnák Bökének szabatos feleletet, miközben az öreg úr jött felénk.

— A... alázatos szolgáljuk! — kezdé az örök ifju kedélyű házi ur. — Nos Önök itt.
— Hjah — telelélem — annak is meg van a maga oka. Böske kisasszonynak a szeme fáj azt vizsgálgatjuk. Én persze hogy értek ilyesmirez.

— Mutasd Bökém! — és pápaszemét az orra hegyére csiplette. — Eh, lári-fári gróf Koháry — semmi bajod sincs, egy keveset vörös ugyan a szemed, talán megdörzöltéd és hol van Guszti hátyad?

— Bizonyosan tanul valahol a ke, then — felelt Böske.

— Ejjnye beh derék kis lány ez a Böske! — gondolám — pedig én jól tudom, hogy Guszti udvarolni ment; no de igazta van: a szívjogot tanulmányozza.

— Szüksége van Gusztávrá édes apám?
— Nem, hanem keresztapád irt; va-árnapra a buesura hi bennünk, azt akartam neki megmondani. Eljössz-e lányom?

Odavágtam Bökének egy lapos pillantást; de meg is tetta a hatvágot, mert mindjárt sejtette, hogy Janesi is ott lesz.

— El édes apám, ha megengedi — és odapattant az öreg urhoz és össze-vissza csókolta.

— Na hát isten neki — mond az öreg ur — nem bánom, öcsém, — lordult felém, — aztán velünk tartson ám! Te meg édes Bökém mondd meg az öreg Gábornak, hogy a szekeret készen tartsa!

— Ugyan édes apám ne fogasson abba a rozszant barkedé! Még a gyermekek is kifutnak a csudájára!

— Mas a te bajod fiam! Bizonyosan attól félsz, hogy az az átkozott turnír össze nyomatik benne! Nekem csak fel nem veszed azt a csunya jószágot!

— Mint édes apám parancsolja.
— Ugy úgy, kedves lányom! Mikor én fiatal ember voltam, akkor is volt ám elég gyönyörű lány, de bizony ilyen csunya portékája egyiknek sem volt.

Az elkészült terv után haza mentem. Most minden jól van — gondolám — egyedül Janesinak írok, hogy ő is ott legyen. — Es-ugy tevék, amint beszéltem.

Még az nap álfutattam Laczit, a falu czigányát a levéllel. Korán reggel már visszajött a válasz, Laczit pedig egy forintot kapott borrhávalót.

Vasárnap lón. Galambházi aram korán reggeli magyar ruhába tette magát, amely igaz, hogy nem a legutolsó divat szerint készült, de még mindig elég tisztesség és igen szép bizonyítéka volt annak, hogy ő testestül lelkesül magyar ember! A kocsit előrohogott két sárga ló által vonatva, Galambházi aram pedig szokott udvariaságával a gyönyörű szép Bökét eresztvén jobbra, maga balra ült és ilyképen szózott az öreg Gáborhoz:

— Gábor! Sem kocsit, sem ló; sem ostar, sem ur; hanem gyí! — és elrohogtak.

Én Gusztival mentem az ugynevezett kenyhfogaton. Borzasztó lassan haladt a két elátkozott para. Aig döcögöttünk egy órát:

— Paff! — eltörött a tengely, éreztük magunkat jóval alább szállni a dicsőségből.
— Mit csinálunk most? — szóló Guszti.
— No hiszen mit? — szóló.
— Mit no?
— Eh, menjünk gyalog — buzdított Guszti.
— Jól van.

És úgy lón. Lett szerencsénk elgyalogolni. A kocsit még mődban hagytuk, hogy a legközelebbi helységbe vonuljon.

Mire mi oda vasszörögünk, az összebékült szerelmes pár javába járta az isteni csardást.

Most meg kedves olvasóm eléggé próbára tettem türelmüket, bizonyosan szeretnék már tudni, hogy ugyan holdgok e még most is Janesi és Böske? Ha bizony azok már nekem Ilymen rózsás bekoiba öltözöktek, babár nekem szerencsem nem volt lakodatunkban résztvehetni. Szerencse a szerencsétlenségben!

FELELŐS SZERKESZTŐ
MARGITAI JÓZSEF.

VI TECAJ

VU ČAKOVCU 8. SEPTEMBRA 1889.

BRŮI. 37.

Urednikna pisarna:
Glavni pišac, fraterska hiža, živo na kondignaciji. — S urodnicom mođi je svaki dan govornik med 11 i 12 vucim. — Sve pošiljke tude se sadržaju novinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika vu Čakovec.
Iskusteljstvo:
Knjišara Pischel Filipova kam se predplaća i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

Predplata cenn je:
Na celo leto 4 ft
Na pol leta 2 ft
Na četvrt leta 1 ft

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

na horvatskom i magiarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povučljivi list za puk.
Izlazi svaki tijeđen jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Štamperski glasnik: „Medjimurskoga podopnagažuljeva činovničkoga društva „Čakovečke šparkasse“, „Medjimurske šparkasse“, „Dobro-Medjimurske šparkasse“ i „Podopnagažuljeva društva“ „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“.

Pak nekaj od perenospora.
Ako je što do vezda tajil obstane perenospora, to ga vezdi već dalje tajiti nemore; ja već više tjeđnov pregledavam odovud iz Polstrauna premenbe prekodrvarskih humskih gorical, koj je predi tam lepo zeleno bilo, to je vezla hrdjavo, surkasto barnaste farbe.
Kojega interesira obramba proti perenospori, tomu prep ručam onaj put, kojega sem ja od Kaga do Polstrauna napravil, ar tu bude našel dosta pelde k tomu.
Gorice gospona Kof era, koj je s kufervitriolom trikrat škropil, već se iz daleka van uzdižu sa svojom intenzivnom zelenom farbom, dočim veliki broj susednih i nepoškopljenih gorice jako zalostno izgledaju. On je moral tretje škropiti zato, ar je pr di s falš m t j preslabim vitriolom škropil, zato preporučam samo onaj fine i čisto modri kufervitriol, kojega ki'ogr. košta 35 kr.
Jelen gospodar dal je svoje gorice trikrat k pati, t m se niti jedan zeleni list već nenahadja, sve je listje tam zahrđjavo a jagode ostale su drobne i neizpunjene. Videl sem druge gosposke gorice, gde su samo jedenkrat i to v majušu škropili, tu je trsov dolnji del lepi zeleni a gornji del hrdjavo b rnašti, čemu zrok more to bit, da su vrhi trsja sporozani, a to je svikak škodljivi postupek. Videl sem takaj gorice

gde su trikrat s l'čajkom škropili, ali prez napredka; ar je težak zlo delat, budući je delo prama gorijemu delu težete.
Alveilerova špricaljka se je za najbolsu izkazala; gospon Kofler namerava istu pri nas doma delati dati, budući se s tim 4 for. inozemske malte pripravalo bude ter bude po tom špricaljka samo 14—16 fort. koštala.
Što nije škropil, on si je od 86 ga leta veliki kvar napravil a još si bude više napravil, ar se amerikansko trsje sve više širi a s njim i beteg.
Vu poštovanim ovim listu je poč e spomenul, da su jagode od grozđe počnile i pri tom kriv perenospora; to nije perenospora, nego je to s amerikanskim trsom donešeni beteg, kojega tam blockrott zovu (črna opečina), ovaj beteg najveć rajnskoga rizlinga pušoš.
Recept škropljenja od gosp. Koflera je sledeći:
Vu majušu potrebno je na još slabo listje vu 5 veder vede 3 k logr. najfinešega kufervitri la po 25 kr. a isto toliko vapna, na vliku mekotu dosta je sedem i pol veder a s delom skupi koša a na mekotu 2 fort. 93 kr.
Na drugu škropjenje na koncu julišu treba je 6 kilgr. kufervitriola, toliko vapna; kaj na kati mekotu košta 4 for. 45 kr.
Škropiti je moći nivoke i pri cvetenju samo na mokro listje ne! Nekoje leto samo

je jedenkrat potrebno škropiti, nu ako je vno go podnevnih deždjov; onda dvakrat a i trikrat.
Ako nadalje lepo vreme ostane i ako do 15 ga septembra na trsju još listja ostane, onda i neškropjene gorice budu srednje vino dale gledać na rano cvetenje njihovo. nu škropjene vikak moreju dobro vino letos dobiti. Daj Bog!
Baron Viktor Knezevich.
ZABAVA.
MARIJIN KIP.
Napisal: Glad Ferencz.
VI.
Vu najmenjšoj i najzapušćenješoj krčmi mesta N. sedeli su još navimor dva dobri nam poznan, Ivan i Stefan.
Mala i nečista uljenka silom kaže svoju slabu i bljednu svetlos'. Hiža je puna dima i nevugodne duhe. Zidi su nečisti i crni, a po njih poredani kipi zmišljavaju se na nemarnoal. Stoli i stolice nikaj na sebi dragoga i finoga neimaju. Po njih su i tam vu najvećšem ne-redu razhitane iz prostoga stekla zlejane kupice i flaše zrekšinom krnjaste, svedoče, da gosti, koji se s njimi služe, baš vno go do fnoće neđže. Pod je pokrit starimi, na pol sprhjenimi i trošnimi deskami, punimi plju-

vošina, falatov najproštedih cigarah, bagoša i drugoga smetja. Na vuzkoj klupi leži pretegnjeni komaj šestnajst ljet star kelner i povolji ga hrće.

Vu kutu pri jednom stolu sediju Ivan i Stefan pri vinu i razgovaranju.

Na prvi pogled moras prepoznati, da je Ivan posre pijan, ar niti gledati niti govoriti nemore. Ako baš i gene svojim težkim jezikom, reći mu nije razumeti; a njegove naupunjene oči niti slabu svetlost podnesti nemreju.

Stefan nije bil pijan. Govoril je ako i ne pametno i dobro, kaj je pri njem redkost bila, nu barem razumljivo.

Gledeć tak pijanoga i nemoćnoga pred sobom Ivana, čutil je vu sebi nekakvu zlovoljnost i kak da su mu vustnice viseput šeptule: vezda je najbolša prilika, da svoju fantljivost speljam! Pak kak da bi se bojal, da bi ga Ivan mogel razmeti, počel ga znova na izpizjanje kupice nuditi.

»Dosta je već, komaj je neka izblebetal Ivan, idemo d'imo!« I vu naknenju, da se stane, opal je skup i stolicom na vlažni i nečisti pod.

Stefan kak da bi ga miluval, pristupi k njemu, podigne ga i reče: Zakaj se tak žuriš, im vidiš, da oljenka slabo sveti. Ja znam da imaš slabe oči!

»Je slab,« zamrma Ivan; i počme svoje zabuhnjene oči rubcem brisati.

Stefan ga znova posadi na stolicu i nagovori, da na stol prislonjenom glavom malo prespi.

Dok je Ivan tak dremal, približil se je natihom Stefan k njemu, potegne mu iz žepa nožu i opet se pazljivo vmetne k drugomu stolu, na koji je vekša svetlost padala, da na poriče nožu vu vreže Ivanovo ime i prezime.

Kaj gda bi bil učinil, pregledal ga još jedenput, kak da bi se hotel osvedočiti, jeli je takaj dosta oster, zaprl ga je i postavil vu svoj desni žep.

Podpuno zadovoljen, kaj mu je vse do vezla zmišljeno pošlo za rukom, sel si je opet na svoje prveše mesto i nalije si punu kupicu, koju je takaj i na dušak izpil.

Tak okrepljen i kuražen, kak da se na posel spravlja, koji pazljivost i veselje iziskuje, skoči od stolice i počme Ivana buditi i govoriti: »Tu je već vreme, da otidemo, ako nećemo da nas noćna straža ovdi zadreb šči i vu rešt neodtira.«

Pograbi Ivana pod levu ruku i više ga vl čuč nego vodeć, potegne iz krčminske neč.e kmicе.

Bilo je već kesno v neč. Hladen veter gonil je jakom s'om snežne pahuljice črez osamljene ulice. Debela kmica razprestrela je svoju gustu mrežu po celoj zemlji. Nečujš nigdi ljudskoga glasa, već samo tu i tam nevugodno zavijanje od zime drhtajućega psa. Nego ipak još negdo po vul'ci bludi To su dva dobri prijatelji Ivan i Stefan. Da je svetlo, mogel bi na prvi pogled poznati, da je Ivan p.sve pijan; nego tak samo po nerazumljivoj reći moras njegovo siromašno stanje (stališ) premisljiti. Stefanom iz pod ruke vodjen, zasli su vu onu tesnu vulticu, koja se od ka-telja prek vleće do šume a obkoljena je s grofovskimi vrtili. Ordi anda vu segurosti prisloni Stefan pijanoga si paja-dašeg poleg stupa i reče mu, da bi se skril, ar mu se čini, da im straza ide za tragom. Za istiu vu taj hip su se čuli vu glibokom snegu koracaji. Vu spodobi divje zveri skoči Stefan na došavšeg; časovito hitanje, zdvojni krič, nemili vudarec, bil je posel jedne minute, i opet prvečnja tišina je nastala. Ov čia raztrezni Ivana i opoletavajuć, došel je do lekečega. Vužge šibicu i zagleda nesrećnoga. Strah i groza ga obvezla. Stefan je zaklal i pokral Matjaša išpana, prav onoga

čoveka, komu se on vu zadnje vreme tolikoput smrtjum zagrozil. Da je tu ne bilo drojbe, Matjaš je ležal, pred njegovimi nogami mrtev. Vu strahu nije znal kaj bi začel a najzadnjič koj bi i učinil s mrtvim čovekom? Vu svojih mislih bil je na toliko zmešao, da je samoga sebe za išpanovoga vmoritelja držal. Kak je anda začul približavajuće se glase, vučri be-žati, prez da je i sam znal, kam beži. Dalje je već ne mogel, odnemogel je; postane i zbriše si oči, da vidi, gde se nahaja. Mala oljenka ne daleko pred njim slabu svoju svetlost davajuć, opomene ga, da se pred „Marijinim kipom na hrastu,“ nahadja.

Nabržna ga čut obzeme i on vu svojem zdvojenju požuri se tam, da pri Majki milosrdnosti svoju polešicu najde: Opadne na klup, žufost ga obzeme, suze su mu po licu padale i srce se nu pokoru genulo. Bil je prez drojbe trak božje milosti, kaj ga je ov čas črez Marijinu vtekalističee genul. Po dovršenoj molitvi i vučinjenom zagovoru, da bude od vezdi nastojal pošteno živeti, čutil se je obatrivenim i nije više na bežanje mislil. Orak okrepljen stal se je, da se povrne. Težka ruka pograbi ga za rame i jaki glas mu prepove, da bi se zmešta genul.

„Stani ljudomorec, ako ti je življ-nje drago!“

Bili su žandari, koji su vu potera za Ivanom išli.

„Ja nisam ljudomorec!“ rekel je Ivan komaj razumljivo, od straha, glasom.

„Zabadava ti je vsaka reč. Poglej si krvave ruke i noža kraj mrtvoga nadjenoga.“ Pri ovih rečih jeden žandar prikuć reč k lampasu tak, da je Ivan svoje vrezano ime dobro videti mogel. Ves je prebledel i slabim glasom rekel: „Ja nisam vmoritelj; ja sam nedužen, drugi je vmoritelj.“ „Je tak vski veli,“ odgovorili su žandari i kruto svezana Ivana odpeljali su vu oštri rešt.

Vu ono vreme bil je vu onoj oolnici preglašen preki sud (standrecht) za razbojstvo i ljudomorstvo; ter je tuk Ivan za dvašeset i četiri vure imal obzmen bit.

Njegov izgovor, opravdanje, da nije on nego Stefan B-itvič je za zaklal išpana nije bilo gori vzeto iz razloga: da za svoju tvrđnju nikakvih dokazov napravostaviti nije mogel, i kaj od Stefana onda već niti traga niti glasa nije bilo. Iz mestnoga anda fraterskoga kloštra bil je pozvan Pater Gerard, čovek dobroga glasa, da Ivana na smrt pripravi i do galgah sprevodi.

Silno ljudstvo sprevačilo je taj žalostni sprevod. Pak kak je već i navada vu takvih časovi, vsaki je prigujenom glavom i vu mislji zamišljen napre koracal, dočim je pobožni rečovník sa obsudjenikom molitvu čital.

Žalostni sprevod došel je najzadnjič i do Kipa Majke Marije na hrastu,“ od koje ne daleko videl se je podignjeni stup, na kojem je već za nekoliko minut inal Ivan teško i sramotno poginuti.

Pogled hieen na kip obatrivel ga i on zaprosi, da bi ga još jedenput tam pustili, da bi kratku molitvicu dovršil, koju je na istom mestu mnogo krat vu svojem detinstvu sa svojom pokojnom materom molil.

Ivanovoj želji bil zadosta voinjeno; on počme tak mlo i glasno moliti, da su se vsi nazočni, na molitvu prisiljeni čutili; i glej čuda, kakroga ono mesto do onda još vidlo nije! Marija pretegne ruku i pri ae nedužnoga Ivana takvom silom, da ga za fertalj vure nigdo s mesta genuti nje mogel! Ljudstvo ovo gde'e, počelo je na ves glas vikati: Ivan nije ljudomorec; on je nelužen, dok ga sama Majka Božja brani!«

Vu to vreme vzelekli su vu bližujem potoku ribari (halasi) mrtvo Stefanovo telo, pri kojem je bila nadjena žepna vura zakla noga išpana, ter tak je bil jasno dokazano,

da je Ivan za istinu nedužea bil. Od onoga časa bil je on jeden od najbolših i najpoštene ih južgarov i dečitel je visoku starost.

Čuvaj se anda dragi čitatelj pijanstva i zločestoga društva, ar od njega ostoje glava i hiža pusta.

KAJ JE NOVOGA ?

Alдови petroleuma.

Za vezda nam taki drč nesreće prijavljaju, koje su se pripetile s petroleumlampom Vu Mačou išla je jedna sneha s petroleumlampom na nahizje. Na nesre vu prehitla joj se je lojtra i ona čole opala, pri čem se je petroleum iz lampe rezlejal, vužgal i nju vu obžgal. Jedna gazdarica pak je v Munkácsu pri gorućem stenu petroleum nalevala vu lampaš; petroleum se joj je pri toj manipulaciji vužgal i nju smrtno obžgal.

Visoki gost.

Vladar perzijanski Nasreddin Sah putujuć po Europi, pohodil je i nas vu našem glavnom varošu. Stanovnici budapetsanski pripravili su lepi doček ter ga baš lepo prijel. Sah pregledal je veliki del lepoteh i znamenitostih glavnoga varoša i poklamkam bi bil svigdi svoe zadovoljstvo izrazil ter pokažal, da mu se pri nas jako sve dopada, nadelil je vnoge s lepimi i bogatimi dari i odputoval je nazad vu svoju domovinu Perziju.

Krivi zubi.

Nekoji ljudi su tak čutlivi, da jim se nikak nezvidi, kada zub koj iz vustah izguba, zato si daju napraviti krive zube. Ovakovim krivim zubom zahvaliti ima jedna gospa svoju smrt, koju je nezdavaja podnesla. Ona se je najme poškliznula i opala, pri čem joj je red krivih zubov izpal ter tak nesrećno vu grlo zaletel, da se je gospa zagutila i za par minutah dušu spustila.

Nesrećni konduktör.

Znauo je, da su željeznički konduktöri naveko smrtnoj pogibelji izloženi. Ovak stigla e strašna nesreća Martiny Fer nez zvanoga konduktora, koj je na jednom vlatku iz Arada idućem službu višil. Vagoni bili su jako prepunjeni a siromašni konduktor hote i brže svojoj službi zadovoljiti, posmeknul se je i opal pod vagon. Dok su vagon za tavili, bil je nesrećni konduktor na komade sdrobljen.

Veliki viher.

Nezdavnija smo spomenul, koliki kvar je bura napravila vu nekojih krajih našega orsaga. Vezda pak novi glasi dohadjaju o takovom viheru; vu Luđašu, Ujfaču i Domoslou bil je najme 24-ga augusta viher, koj je silne kvare počinal. Terne, krove od stanjah, veliko drevje porušil je i na nikaj spravil; polek toga vnoغو domaćih živin stranom osakati a stranom i pomoril.

Kritični dan.

Glasoviti professor Falb već vnoge nesrećne dane prorokoval a kak se vidi, velikim d lom izpunila su se nj gova prorokovanja I na 27-ga augusta je prorokoval nesreću, kaj se je opet izpunilo Vu Grekoj najme počutili su skoro po celom orsagu na taj dan veliki potres. Vu Patrasu i vu Missoungiju je bil tak jaki, da su se vnoge hiže i druga stanja porušila.

Strasna navada.

Vu Kunezjoj bila je do vezda ta bezbozna navada rezprostranjena, da su matere pevčć s dečom obterene, z.nsku decu

slobodno pomorile ili na vucicu izložile. Vezda je podkralj kineski naredbu rekošal po celim kineskom orsagu, vu kojosal se strogo prepoveda izloženje ili skončanje dece. Bormeš je već vreme za to, da se ta bezbožna i krvoločna navada vu svetu zatere.

Neverni postar.

Poštarski činovniki samo neprestau sa proneverenjem i krađom. Vezda je pak vu Kismartonu službujući Gots Eduard zvani pošarski činovnik vkral jeder list, vu kojien je bilo 1500 for. ter s timi penzi pobegel i prez traga znknul Redarstvena oblast dala ga je zakonskim putem iskati, ali do vezda ga još nisu nigde najti mogli.

Veliki vinski trs

Vu Haugsdorf zvanou obštini živi gos podar imenom Ivan Fried, kojse rudo bavi s povanjem goricah i osobito veselje čisto pedpuno, dal je dragi Bog, da mu je jeder trs dve jezere lepih grozdov letos obrodil. Trs taj vezda je petnajst let star : ljudstvo iz celoga susednoga okružja pohlad a gospona Frieda, da se čudi izvanrednou plodnosti njegovoga trsa. Lehko si moremo predstaviti veselje gospona Frieda, koj se tim bogatim trsom štima.

Sedem let stari muzikaš.

Spielman ečki gradjan ima 7 let stara sineka imenom Pold a, koj je tak iz vucen vu igranju na klaviru, da si je već ime maloga virtuozu zaslužil. Nezdavnja dopućeno mu je, da se je pred kraljem poudciral, gde je s takovom veštinou na klaviru igral, da mu se je sam kralj čudil. Njegovo Veličanstvo, nadkojeginje Gizella i Valeria pohvalili su maloga Spielman Poldeka, a samo se po sebi razumeva, da su ga i lepo po kraljevski nadarili.

Bogati varoš.

Novine Glashdanin pšu, da vu Odessi varošu južne Ruske ima dve jezere takvih stanovnikov, za koje se zna da su više-vistini milijunašci. Dve jezere miljunarou vu jednom varou! To je skoro neverovatno, nu ako je istina, onda je Odessa najboga-teši varoš na ovom svetu, ar toliko miš junjašou nigde se nenahadja na jednom kupu.

Zla voda.

Zla voda prouzrekuje ljudem, koji ja piju zvun drugih betegou i tyfusa. Vu nekojih okružjih našoga glavnoga varoša poavi se je vu po etku augustuša tyfus, koj svaki dan po 8, po 10 betežnikov usmrtili, kak to iz službene prijave čitamo. Doktori su konstatali, da i ovaj tyfus dohadja od zle vode, ar se samo vu onih okružjih i vucicah pojavlja, vu kojih stanovniki neimau vodovoda, nego piju zlu i nevedjenu vodu.

Botter.

Iz Somogy Syilija pišu, da ja tam na 22-ga augustuša pred poldan okolo desete vure bil potres. Pod zemljom čul se je strahoviti šropot, koj se je protzval od jagoz-toka prema severozapadu, zemlja tresla se je samo dve tti sekunde, ljudstvo preplušno poskakalo je na vucicu, nu zvan straha nije se nikakova veška nesreća niti kvar pripetilo.

Veliki polar.

Vu györskej varmedijji, občini Nagy-Barát bil je na 21-ga augustuša veliki ogeuj, Buduč je mali broj ognjogscov bil na pomoć a veter je jako niglo plamen širil, to je skoro nemogu e bilo braniti. Petdeset i osem stanovnih bižah zgorelo je skupa sa k tomu spadajućimi gspodarstvenimi stanji a izvan toga neizmerno žita, krme, drvah, pohiztra i t.

PRIPOSLANO.

Božji put na Bistricu!

Doletela je ptica, svakomu poznana futać vu jeden gospodski vrt, koji vrt je bil svakojačkimi ružicami zasadjen i sednul si je ovaj futać na jeden jako lepo pisani tulipan, i prčue ovak govorit. O ti si najlepše cvitje na celom svēta, lepšege već nega nigdi kak si ti.

Ali pričela je tulipanu pohvala gođiti i reče ovak :

Ala bate mi dva sme jednaki. Ti si pak najlepša ptica medju svemi pticami. Kak samo lepo perje imaš pisano, a k tomu još lepu kukmu na glavi. Tak su se hvaliti ovi dve, ali od spoda pod tulipanom je bila mala mravlica, koja je čula, kak se ovi dva hvalju i reče ovak : to bi istina bila, ali pohvale niste vredni, kajti jeden ne diši a drugi pak posvem dobru duhu nēna.

A nodaleko, je bila jedna čmelica na drugom cvetku, koja si je huanu nabirala. Ona pak mravlici potvrdi : Imaš pravo, ja nikad na tulipana meda ne berem radi njegove neugodne duhe. A futać isto tak ima neugodnu duhu i k tomu grōga glasa ; samo fut-fut a drugo ništ, pak kak se tak onta moreju hvaliti.

Ova priika skorom spada na nekouj romare, koji su išli iz Bistrice vu početku meseca Augusta. Neimenovani, kojih je bilo na broju ober 300 duš, pod vođenje a dvejuh ali trejuh, kad bi bili došli vu jednu kerčmu, tam su obedovali i ovi vodji su se dobro okreplili starim vinom, onda su skup spravili sve romare ober 300 duš i pričeli su jim prodekovati na kromenski stengaj. Kak je jeden spodoben Mojšeu, kji je židove pelal vu Kanaan a drugi pak je bil Aron, kakti pomočnik, tak su hvalili jeden drugoga.

A poleg je 300 nekaj više mravlic i čmelic poslušalo, koji su dosta prigovora našli, da veli to se ne pristoi marijanskim putnikom vu kerčni prodeke držati, kak da bi obligate zbirali, nego ta reč samo se ška i pristoi pri pitu ali vu kapeli i to straznom glavom takove govore držati i ne jeden drugoga hvaliti, nego Boga i majku božju!

Dragi čitatelji tak vam se nehodi na Bistricu na put božji nego s pobožnostjum i treznostjum.

N. N.

jeden iz med ovih.

Nekaj za kratek čas.

Bağó Janoš i je velika nesreća postigla, vum la mu je žena, Tugoval je za njom pod jedno sedem dni, dok ga nije gospon školnik s ljepimi rećmi batrivel.

Ali komaj kaj se je to pripetilo, opet ga nesreća postigla. Vekrla mu je krava. I kravu je narokal i plakal se za nju žibke. Gospon školnik ga je opet počel batriveti, ali zahman, nije ga bilo moguće vtažiti.

Ej moj dragi Janč, to pak tak nejše, da se za kravu tak dugo žilostite i plač te, dočim ste se za vašu ženu samo sedem dni žalostili i spočitaval mu je školnik.

No kaj pak da je tak, odgovoril je Janč, ar gđa mi je žena vumrla, taki na tretji den su mi već ponuđjali devojke, jednu lepšu kak drugu za ženu ; ali vezda, gda mi je krava vekrla, vezla mi ne e nigdo ponuditi niti jedno vuivo tele.

Navuđitelj : No ! poroč ti meni siuek, da bi ti imel čitiri vole, pak bi ti je gđo vkral, kaj bi onda delal ?

Dijak : prosim ponizno, ja bi se plakal !

Marica : Ali draga teca, zakaj se pičeš ? Teca Roza : Ah ja sam si dala jednoga zuba spuknuti, pak to me vezda jako boli.

Marica : Ah, kak si ti teca jako čutljiva. Moja mamica si vsaki večer vse zube vun vzemeju, pak se poleg toga smejuju.

Gost : Čujete vi krčmar, vi ste meni zadaji put tak zbežasto vino ddi, da me je od njega celi dan glava bolela.

Krčmar : Jeden celi dan ? No onda su ne pili moje najhujše vino.

Obsudil je sud cigana na galge, i da su ga već svezali i obesili, vtrglo se je vuže (strik) i cigan je opal zdrav i živ na zemlju.

No to mi se je još ne pripetilo, reket je srdito frajman.

Niti meni se je još ne pripetilo, odgovoril je cigan.

Apotekar : Proti staromu kašlja nemreju si nikaj boljšega kupiti kak ovaj teh.

Betežnik : Jo, ali mene već prek pet ljet kašlj kole.

Apotekar : To je nikaj ne zato, ako jh bude ja š deset ljet k šlj klal, i onda je ov teh dober.

(Oli krčnara.)

Gost : Čuju gospon krčmar, ova svinjska pečnjika je bila drugač lepa, ali — —

Krčmar : Ali ? — —

Gost : Ali jako slana !

Krčmar : Hanzek ! frisko jednu kupicu pive, svinja mora piti.

Gost : „Ali gospon krčmar, tak mali foleče čurke za ti sekere a poleg toga još i smrđi !“

Krčmar : „Je viliju dragi gospon, da bi vekši falat bil, onda bi još bolj smrdel !“

Gost : Kaj bi mogel jesti ?

Krčmar : Ako su fest pri penzi dragi gospon i ako k tomu imaju dobroga želudca, onda moreju jesti kaj hoćeju.

Gost : Donesite mi malo kruha !

Krčmar : Želju beloga ali čnoga kruha ?

Gost : „Donesite mi čnoga kruha ; ar sam vu žalosti, žena mi je vumrla !“

Gost : Kaj je to nekaj črnoga vu pivu ? Krčmar : „Oh gospon, to jim je muha ali pak nekaj drugoga !“

Gost : Dragi gospon krčmar, ovo je stara zemlja.

Krčmar : Tak ? Je — zakaj su n večera dešli, bili bi fri ku jeli.

Gost : „Krčmar ! ja bum platil !“

Krčmar : Kaj imaju ?

Gost : Strašio glavobolju !

Glád Ferencz.

Gabona árak. — Cena žitka.

1 m-mázsa.	1 m-cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	7	25 —
Zab	Zob	6	20 —
Rozs	Hrž	5	70 —
Kukoricza	Kuruza	5	25 —
Árpa	Jčmen	6	— —
Fehér bab	Grah beli	7	25 —
Sárga „	„ žuti	7	10 —
Vegyes „	„ zméšan	5	75 —

Vasuti menetrend

CSAKTORNYÁN.

Indul	Napszaka	óra	Perc	Idő	Gyorsa- posta- és vegyesv.
Pragerhof felől	Reggel	6	26	Prágai	postav.
"	Délután	4	13	"	"
"	Éjjel	1	14	"	gyorsv.
Kanizsa felől	Reggel	5	—	Bpesti	"
"	Délben	11	55	"	postav.
"	Éjjel	10	26	"	"
Zágrábba	Reggel	7	10	"	vegyesv.
"	Délután	4	36	"	"
Varnaszdig	Este	10	31	"	"
Pragerhof felől	Reggel	4	49	Prágai	gyorsv.
"	Délben	11	27	"	postav.
"	Éjjel	9	58	"	"
Kanizsa felől	Reggel	6	36	Bpesti	"
"	Délután	4	17	"	"
"	Éjjel	1	29	"	gyorsv.
Varnaszdig	Reggel	4	47	"	vegyesv.
Zágrábról	Délután	11	27	"	"
"	Este	9	12	"	"

LOTÉRIJA. Bpégt. 1. szeptember 1889.
29 17 80 56 88

ODGOVORNI UREDNIK
MARGITAI JOZSEF

3869. — 1889. tkvi szám.

Arverést hirdelményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telegkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kovács István és neje Szabol Mária dráva-szent-iváni lakosok végrehajthatónak Szabol Tamás és neje Zsuzsanna Ilona dráva-szent-iváni lakosok előbbi ugys mint kiskoru fia Szabol József t. és t. szerinti gyámja végrehajthatást szenvedő elleni 200 ft tökékövetelés és járuléka iránti végrehajthatási ügyében a nykkanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir. járásbíró) területén lévő az ivanovecz. 158 tkvi 252 c hrzi sz. a. 48 frt 50 kr, 320 c hrzi sz. a. 40 frt, 377/c hrzi sz. a. 160 frt, 460/c hrzi sz. a. 120 frt 549 c hrzi sz. a. 60 frt, a mihovláni 76. tkvi 89 hrzi sz. a. 159 ft a becsült ingatlanokra az árverést 60 frtban ezentel megállapított

kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1889. szeptember 28-án délelőtti 10 órakor az ivanoveczai birtokra nézve az ivanoveczai bíró házához, a mihovláni birtokra nézve pedig ugyanaz napi délután 3 órája a mihovláni bíró házához megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási árban alól is eladatul fog.

Arveezni szándékozók tartoznak az ingatlank becsárának 10 %-át vagyis 4 frt 85 ket, 4 frt, 16 frt, 12 ft 6 frt és 15 frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyministeri rendelet § 3-ában kijelölt óvadékképes érték papírban a kiküldött kérehez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánáspénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattai.

Kelt Csáktornyán 1889. auguszt. 16-án.
A csáktornyai kir. bíróság mint tkvi hatóság. 1015

Katonai előkészítő iskola

BUDAPESTEN
Deák Ferencz-utca 11. sz.

Katonai előkészítő iskolában folyó évi július hóban újabb egy éves

önkéntesi tanfolyam

nyílik oly ifjak számára, kik középiskolát nem végeztek. Vidéki növendékek felvételnek mint magántanulók és oda haza tanulhatnak

Október 1-től tényleg szolgáló egy éves önkéntesek teljes ellátásra felvételnek és kellő oktatásban részesülnek — Bővebb felvilágosítás program által szerezhető.

SOMOGYI VILMOS igazgató.

Nincs többé fogfájás!! Könnyen vérző beteg és gyulladt foghúst gyógyít és erősít, a fogkövet eltávolítja és kizöldesít meggátolja; a szájbüzt azonnal megszünteti naponta használnál es. ésk. ndv. fogorvos és ndv. szállító. valódi

Dr. POPP vilg. Anatherin
bíró SZÁJZIVÉ

kétszer oly nagy palackokban mind eddig. Ezzel egridejűleg alkalom zandó

Dr. POPP fogpasztája mely a fogakat folyton e-gyenes és szép állapotban tartja.

Dr. POPP Anatherin fogpasztája mely a legjobb és le finomabb szer a fogak tisztán tartására és a foghús-egrossítéssre.

Dr. POPP fogpora foggyógy-főorsérgő fogpasztát kölcsönöz an-nélkül, hogy mitn más fogporok a fogak zomancát megrögt.

Dr. POPP növényzsappana a leg-jobb gyogy pipere szappan, mind-nem hiánytalanok el-len és különösen jól kény.

Dr. POPPNAPRATORGO (száj-nyem)
VEAUS (para) glicerin) A legjobb és legfinomabb divipipere szappanok. A bört barszónyitómák teszt.

Árak: Anatherin-szájvíz 50 kr., 1 frt. és 1 frt 40 kr. Anatherin fogpasztája tégelyben 1 frt 22 kr. Aromatikus fogpasztája 35 kr. Fogpor dobozban 63 kr. Növényzsappan 30 kr., Napratorgo-szappan 40 kr., Venus szappan 50 fr. E szerek kaphatók: Csáktornyán: Göncz L. gyógyszerárában Strahia testvérek és Heinrich Miksa kereskedőknél. 792. 7—1

Előkölő szakfisiak nyilatkozatai.

Dr. Popp J. G. udvari fogorvos irnak. Megvizsáltam Anatherin-szájvizét és ajánlatom elmentenek találtam.

Dr. **OPPOZER tanár** (am rit. rector, magol, a sz. k. Munka tan. nara, szesz kir. udvari tanácsos stv.)

Az ön fogpasztája és szájvizé-ből, melyeket több esetben nagy sikerrel hoztam alkalmazásba kérlek az itteni poliklinika használatára mindegyikből 4 csomagot küldeni.

Dr. SCHUBACH a jeni poliklinika assist-us.

A dr. Popp J. G. es. kir. ndv. fogorvos ut Anatherin-szájvizét nem csak a szájkam kellenetlen büze, a lyu kas fogak ellen, hanem a foghús sorvadása, a seorbut s a fogfájásoknál is a legjobb sikerrel alkalmaztam.

SOLDAT JAKOS es kir. fogorvos a 9. huszár-zrednél.

HAMISÍTÁSOKTÓL ÓVAKODJUNK.

Árverési hirdetmény.

Juresevecz község alulírott eljárósága részéről közhírré tétetik. miszerint a község tulajdonát képező

KORCSMA-ÉPÜLET

összes melléképületeivel együtt **1889. szeptemb. hó 15-én**, délután 2 órakor, Szoboticzán a körjegyzői irodában a legtöbbet ígérőnek 3 évre haszonbérbe ki fog adatni.

Az árverési feltételek a körjegyzői irodában bármikor megtekinthetők.

Kelt Jureseveczen, 1889. aug. hó 27-én.

Bartal György
körjegyző.

1010 2—2

Kermar Tamás
bíró.

Máriaczei gyomorcsöppek.

Künnö hatású szer a gyomor minden betegségeiben.



Kapható minden gyógyszerárban.
Ár: A valódi máriaczei gyomorcsöppeket sokat hamisítják és utánozzák. A valódiak jelöl minden üvegcse tetején, a front oldalán elhelyezett kör alakú képen látható. Ennek az a minden üvegcse tetején látható, használati utasításon meg kell jegyezni. Ennek a gyomorcsöppeknek a készítője, Dr. Kermar Tamás, a Kermar Tamás Gyógyszerárban (Máriaczei) lakik.

Válódi minőségben kapható: **Zágráb** ban Az igazságügyministeri gyógyszerárban. **Cermak József** gyógyszer. **Herz-Andor** gyógyszer. **Kathó Ant. E.** gyógyszer. **Podó József** gyógyszer. **Pospiši S.** gyógyszer. **V. Kanizsa** Prága. **B.** gyógyszer. **Kapronczu**, **Wohl** Miska gyógyszer őrterében. **Ludberg**, **Konberg József** gyógyszer. **Mura-szombat**, **Böles B.** gyógyszer. **Pregrada**, **Bi-linski Hippól.** gyógyszer. **Szt-György**, **Pol-latschok R.** gyógyszer. (Határvidék.)